

Déli Hírlap

Gömbös berlini tárgyalásai után tegnap visszaérkezett Budapestre ahol nagy ovációval fogadták

Gömbös Gyula magyar miniszter-nagy feltűnést keltett váratlan látogatása még mindig élénken köztartja a világsajtót. Találgatják mi rejlik tulajdonképpen a látogatás mögött azonkívül, amit a hivatalos közlemények, továbbá Hitler és Gömbös nyilatkozatai mondanak. Gömbös — mint jelentettük — szombaton délelőtt érkezett meg Berlinbe és ott már egy óras tanácskozása volt a német birodalmi kancellárral. Gömbös ezenkívül tárgyalt Görbe és Brüning miniszterekkel is. A tár-

gyalásokról rövid kommuniké jelent meg, amely szerint a magyar miniszterelnök és a birodalmi kormány tagjai között gazdasági természetű megbeszélés volt.

A magyar miniszterelnök fogadta Berlinben a Vossische Zeitung munkatársát és

cáfolta egyes londoni lapoknak azt a hírért, hogy berlini útja a magyarországi monarchikus államforma helyreállításával állana kapcsolatban.

Gömbös végignézte a rohamcsapatok felvonulását

Gömbös Gyula vasárnap Hitler kíséretében repülőgépen Erfurtba utazott, ahol végignézte a nemzeti szocialista rohamcsapatok nagy díszfelvonulását zászlóavató ünnepségét.

A szónokok egyike üdvözölte

Gömbös miniszterelnököt és hangsúlyozta Németország és Magyarország barátságát.

Gömbös azután Hitler kancellárral Erfurtból Lipcsébe repült. Lipcséből Hitlerrel együtt repült Berlinbe, Gömbös Gyula pedig gyorsvonattal Bécsbe utazott. Bécsbe Gömbös miniszterelnök hétfőn délután fél tíz órakor érkezett. A budvaron Nelly Jenő magyar kövögadta és autóján elkísérte a követ-

et a palotájába. Egyes lapok szerint Gömbös és Dollfuss osztrák kancellár között találkozást terveztek, amely azonban elmaradt. Gömbös a nála megjelent újságírók azon kérdésére, hogy miért nem kereste fel Dollfuss kancellárt, kitérő választ adott, de hangoztatta, hogy Magyarország és Ausztria között változatlanul fennállanak az eddigi jó kapcsolatok.

Egyes bécsi lapok úgy találják, hogy Gömbös berlini látogatása igen titokzatos, de titokzatos bécsi viselkedése is és mind-ebből arra következtetnek, hogy Magyarország politikájában nagy változások állanak küszöbön.

Magyarország nagyra értékeli Ausztria barátságát

Bécsi Kritische Korrespondenz közlése szerint Gömbös kijelentette, hogy berlini tárgyalásai folytatását kérik azoknak a gazdasági természetű problémáknak, amelyeket német politikai körök kezdenek nemrég Budapesten megbeszélésnek mutatkozott a közvetlen tárgyalás a magyar mezőgazdasági területek elhelyezése érdekében és örvend, hogy Hitlernél e tekintetben megértést talált. A berlini tárgyalások nagyfontosságúak lesznek az ezen ügyben folytatandó tanácskozások menetére. Gömbös kijelentette, hogy Berlinben különböző állásfoglalásokról is volt szó. Han-

goztatta, hogy Magyarország Ausztria kipróbált barátságát továbbra is nagyra értékeli.

A magyar miniszterelnök beszélgetést folytatott egy budapesti lap bécsi szerkesztőjével, akinek a következőket jelentette ki:

— Magyarország részére fontos, hogy mezőgazdasági termékei részére Németországban piacot biztosítson. Ezért voltam személyesen Berlinben, ahol nagy érdeklődést találtam. Feladatomnak eleget tettem.

A német nemzet a nagy átalakulás után

Németországi viszonyokról kijelentette Gömbös, hogy most van folyamatban a német nemzet nagy átalakulása. Erfurtban látott, az felelhetetlen meggyőzte arról, hogy a jelszó:

Deutschland, erwache! — már beteljesedett. Németország felébredt és az, ami Németországban történt, nem múló és nem átmeneti, hanem maradandó.

Hitler átgondoltan cselekedett.

Németországban a nemzeti szocializmus éppen úgy beteljesedett, mint Olaszországban a fascizmus.

Meggyőződött arról is, hogy Hitler nemcsak a német népnek, hanem egész Európának akarja a békét. Amikor saját nemzetének érdekeit igyekeznek előmozdítani, egyben viseli Európa érdekeit is. Hitler teljesen átérzi a maga történelmi hivatását.

Az újságíróknak arra a kérdésére, hogy a magyar belpolitikára nem lesz-e

kihatással a berlini látogatás, Gömbös így válaszolt:

— Ujra örömmel állapíthatom meg, hogy Magyarország boldogulása az általam lefektetett nemzeti munkaterv alapján következhetik be. Hitler és Németország rokonszenveznek Magyarországnak iránt és szeretettel viseltetnek a magyarokkal szemben.

Végül kijelentette, hogy Magyarországnak Ausztriával szemben való magatartása nem változott meg.

Gömbös másfél óráig tartózkodott Bécsben

Gömbös Gyula miniszterelnök másfél órai Bécsben való tartózkodása után a magyar követség autóján elindult Magyarországra. Hegyeshalmon átszállott a magyar miniszterelnökség autójára és egy óra tájban megérkezett Győrbe, ahol megebédelt. Rövid tartózkodás után újból gépkocsiba szállott és délután négy órakor Budapesten volt. A n t a l dr. miniszterelnökségi sajtófőnök és Menegelle dr. külügyi sajtófőnök, akik Gömbös miniszterelnök elé utaztak Bécsbe, vonaton érkeztek haza Budapestre.

Magyar politikai körökben különböző kommentárokkal kísérik Gömbös berlini

látogatását.

Azon a véleményen vannak, hogy Berlinben nem pusztán egyszerű gazdasági tárgyalások folytak, hanem a látogatásnak sokkal messzemenőbb perspektívája van.

Egyszerű gazdasági kérdések miatt nem kellett volna a miniszterelnöknek személyesen elmennie Berlinbe és főleg nem kellett volna annyira titkolózni, az inkognitóra ügyelni és rejtélyesen viselkedni. Számolnak azzal, hogy a magyar politikában meglepetések készülnek.

A francia lapok veszélyt látnak a berlini utban

A francia lapok behatóan kommentálják Gömbös berlini útját. Tapogatóznak arra nézve, vajjon van-e Gömbösnek ezzel a látogatással politikai célja, vagy sem. A Quotidien azt írja, hogy Magyarország esetleg megnyitja sorompóit a német rendszer előtt.

Ez mindenestre meglepetés, mert Magyarország eddig tartózkodást tanúsított a horogkeresztes Németországal szemben. Európa ezért jól teszi, ha Magyarországra figyel.

A többi párisi lap is kutatja, hogy mi volt Gömbös útjának célja, azonban nem

jutnak tovább a találgatásnál. Leszögeznek, hogy a magyar miniszterelnök Hitlerrel együtt politikai demonstráción vett részt Erfurtban. Ebből következtetik, hogy Magyarországon megvan a hajlandóság a Németország felé való orientációra.

Gömbös Gyula miniszterelnök tegnap megjelent a képviselőház ülésén, ahol a harminchármas bizottság mandátumának meghosszabbításáról volt szó. Gömböst nagy érdeklődéssel fogadták. A miniszterelnök a folyosón szívélyesen elbúcsúztatott a kormány tagjaival és több egységes párti politikussal, azután bevonult az ülésterembe.

Tomboló éljenzés fogadta Gömböst a Házban

Gömbös, mielőtt tegnap este az ülésterembe ment volna, tárgyalt Darányi államtitkárral. Amikor belépett a terembe, éppen Rassy Károly beszélt a harminchármas bizottságról.

A beszédet félbe kellett szakítani, mert az egységes párt tagjai percekig tartó tapssal és

éljenzéssel fogadták Gömbös miniszterelnököt.

Amikor az éljenzés elült, a szocialisták felől felhangzott a kiáltás Gömbös felé: Heil Hitler! Erre az egységes párt részéről megismétlődött még viharosabban az előbbi óváció és Rassy csak jó tíz perc múlva folytathatta beszédét.

A három esztendő Futas Sanyi, aki csehszlovák állampolgár, nem maradhat tovább Temesvárott, mert foglalkozás nélküli idegen

Nagy öröme volt husvétkor Mészáros Illés Bessenyei-telepi lakosnak. Elhozták hozzája Budapestről az unokáját, a három esztendő Futas Sanyit. A gyermeknek szüksége van rá, hogy a vidéki friss levegőn éljen néhány hónapon keresztül. Ugy tervezték, hogy Futas Sanyi őszig marad a nagypjánál és akkor visszaviszik Budapestre. Azonban az állambiztonsági hivatal ehhez nem adja meg a hozzájárulást. Futas Sanyi ugyanis — noha budapesti lakos —

csehszlovák állampolgár és ilyen utlével is jött Temesvárra. Az állambiztonsági hivatal nemrég értesítette Mészáros Illést, a gyermek nagypját, hogy a fiúcska nem maradhat tovább Romániában, mert foglalkozás nélküli idegen állampolgár. Mészáros Illés fűhöz-fához szaladgált, hogy unokája nála maradhasson, végül bekopogtatott a csehszlovák konzulátushoz. Most a konzulátus igyekszik kieszközölni, hogy Futas Sanyi őszig Romániában maradhasson.

Nagy nyári vásár!

Kimaradt nyári szezon miatt összes nyári áruinkat mélyen leszállított áron kiárúsítjuk

Dénes si Pollák
Gyárváros, Andrásy-ut

Telefon: 24

Telefon: 24

Magyar nap a Józsefvárosban

ahol a multat idéző példák felsorakoztatása mellett sereg-
szemlélt tartottak és a jövő célkitűzéseit állapították meg

A temesvári magyarság nagyarányú manifesztációja lett a Magyar Párt józsefvárosi tagozatának közgyűlése, amelyet a Forgács-féle vendéglő nagytermében tartottak meg Kovács Béla dr. elnöki megnyitóját követően, amelyben a magyarság nemzeti feladataira mutatott rá, Héber Mátvás előterjesztette a vezetőség jelentését az elmúlt év eseményeiről. Ugy azt, mint a Horváth Imre által előterjesztett pénztári, valamint Sztranaik András által felolvasott ellenőri jelentést a közgyűlés egyhangulag elfogadta. Tudomásul vette egyben azt a Vuchetich Endre dr. kezdeményezésére rendezett ifjúsági vitaestélyeken hozott határozatot, hogy

az ifjúsági tagozat tagjai egyuttal belépnek az egyes városrészek magyarpárti tagozataiba,

továbbá az ifjúság közül a választmányba beválasztotta a következőket: Tivadar László, Tapavicsky Tibor, Wegscheider Frigyes, Lissy József, Hess Rezső, Dostal Béla, Benedek Lajos és Molnár Ferenc.

Vuchetich Endre dr., akinek érdeme, hogy az ifjúság belekapcsolódik a magyarpárti munkásságba, a pártközpont és a belvárosi tagozat üdvözlését tolmácsolta. Utalt arra, hogy bármilyen szépek az elért eredmények, mégsem olyanok, hogy a párt most már pihenhetne babérain.

Az eredményekkel való állandó elégedetlenség legyen az az ösztökélő erő, mely új tettekre sarkal.

A nemzeti öntudat fejlesztésének fontosságát hangoztatta, mert enélkül minden harc meddő. Hivatkozott az ifjúságnek elhatározására, hogy fokozottan belekapcsolódik a nemzeti munkába és kérte, hogy fogadják szeretettel a felajánlott segítséget.

Lázár László lendületes beszédében a gyárvárosi magyarság üdvözlését tolmácsolta és hangsúlyozta

a magyar gyermeknek magyar iskolákba való beiratásának szükségességét.

Ismertette a gyárvárosi szervezkedés szép eredményét és hasonló munkára hívta fel a józsefvárosi magyarokat is.

Arva Rezső az Erzsébetváros üdvözlését hozta és az újabb taggyűjtés gyakorlati módjait ismertette. Baja András a mehalai tagozat szerencsekivánatait közölte és az ottani magyar ifjúság munkásságáról szolt nagy elismeréssel. Hollinger József a nyugdi-

jak panaszaíróról szolt, Schifter Boldizsár pedig

a rónáci állami iskola magyar tagozatáról mondott bírálatot, mert ott románul tanítanak.

Becsky István az ifjúság nevében ajánlotta fel a közreműködést a nemzeti munkában.

Veterány Viktor dr. történelmi visszapillantást vetett az erdélyi román-ság kisebbségi küzdelmeire és statisztikai adatokkal bizonyította, hogy kulturális és gazdasági téren mennyivel jobb dolga volt akkor a románoknak, mint ma a magyarságnak.

Páll György dr. ismertette a Magyar Párt által indított és sikeresen befejezett mozgalmakat, majd a hivatalos népszámlálási adatok ismertetése kapcsán reámutatott arra, hogy

a magyarságot a Bánságban már számarányánál fogva is milyen jogok illetnék meg.

Magyar felekezeti iskolák létesítésének

szükségességét hangoztatta, mert a gyermekek magyar tanítása az állami iskolákban nem biztosított.

Bognár János a rónáci magyarság, mely abban a városrészen többségben van, iskolapanaszait tette szóvá. Szabolcska László dr. szerint a magyar nevelést a gyermekeknek nem annyira az iskolákban, mint inkább a családban kell nyernie. A Bánság százezer magyar lakosa közül hatvanezer a református, — mondotta. Ezzel szemben az 1930. évi Református Egyházi Naptár szerint, melynek adatait a református püspökség szolgáltatta, a bánsági reformátusok száma összesen 21.450 lélek.

Kubán Endre a magyarság egy részében élő közöny ellen beszélt, Puhalla Sándor viszont a csüggedés ellen emelt szót. Horváth Antal a Magyar Dalárda és a magyar kulturális egyesületek üdvözlését tolmácsolta, mire a közgyűlés Kovács Béla dr. zárószavaival véget ért.

Aszfaltper Boksánbánya vezetősége és a nagyváradai Bitumen-cég között félmillió lei miatt

Perian Vazul, aki 1928-ban Boksánbánya polgármestere volt, a nagyváradai Bitumen-céggel szerződést kötött, amely szerint a cég a város háza előtti utcáriszt 240 négyzetméternyi területen aszfaltoztatja. A cég a munkálatakat kifogástalanul el is végezte, mire a városi tanács megbizta a céget, hogy az egész főutcat 3400 négyzetméteren aszfaltozza ki. A cég még 1928 októberében fogott hozzá a munkához és azt az év vége előtt be is fejezte. A cég a várossal szemben három éves garanciát vállalt az aszfaltért és így, mikor az 1928/29-iki szokatlanul zord tél hidege az aszfaltot néhány helyen megrepszette, a repedéseket kijavította. A város az 1,500.000 leies költségből 800.000 leit ki is fizetett a cégnek, a Periant követő városi vezetőség azonban kijelentette, hogy a cég Perian és nem a várossal állott jogviszonyban, tehát a hátralékos követelést nem ismeri el. A Bitumen erre a követelés erejéig az oravicai törvényszéknél beperelte a várost, a pert

azonban elveszítette és a törvényszék ítéletének indokolása kimondotta, hogy az elmaradt követelés erejéig Perian Vazul perelje be. Felelbezés folytán a Bitumen-cég jogi képviselője Nicorescu Eusebiusz dr. temesvári ügyvéd kifejtette, hogy a cég és a város között szabályos jogviszony jött létre. A város lakossága már ötödik éve használja az aszfaltot, amelynek nagyrészt a város még mindig nem fizette ki. Megeshetik az is, — fejezte be Nicorescu dr. beszédét — hogy a Bitumen jogos követelése fejében feltépeti az aszfaltot Boksánbánya főutcájának nagyrésztében, a városi politika örök dicsőségére. A tábla tegnap délelőtt hirdetett ítéletében gemmisítette az elsőfoku ítéletet és elfogadva Nicorescu érvelését Boksánbánya várost 593.000 lei követelés, azonkívül 50.900 lei illeték és 18.700 lei ügyvédi költség megfizetésére kötelezte. Az ítélet ellen Boksánbánya város ügyvédje a semmitőszékhez felelbezett.

Királysértés vádja egy lelkes és vasuti tisztviselő ellen

A temesvári törvényszék Micu-stantinescu-tanácsa tegnapi Putin Traján fereggyházi román királysértési perének tárgyalását, a kész 1930 június nyolcadikán, tehát a napon, amikor Károly király a trónt foglalta, a falusi lakossággal megtáraz uralkodó távozásának okát. Azonban feljelentette és eljárás indul ellene. A fiatal lelkes igen elkésesefelett, hogy a legtöbb vétségre volt amnesztia, csak az ő ügyére nem és június nyolcadikán felakasztotta. Halálával családját a legnagyobb nyumba döntötte. A védő a tegnapi tárgyalás bejelentette az öngyilkossági esetet, róságának, amelyet láthatóan meghatlelkes tragikus halála. Közvetlen Marsole a János temesvári vasuti királysértési perének tárgyalásávetkezett. A törvényszék zárt tárgyalást rendelt el az ügyben és véleménykülön miatt Teodorescu főelőnk közbevetel hirdették ki az ítéletet, amely felvette a tisztviselőt a vád és követelnyei alól. Az indokolás kimondta, hkerülő hírek még nem vehetők ténnek és a tisztviselő különben sem tetette azokat, hanem csak megbeszélte ítélet jogerős.

A kézügyességi tanár ugyancsak bebizonyította hogy ért a mesterségéhez

Két év előtt Lugoson feltűnt Balacu David karánbesi származású költőgéd, aki hosszabb ideig az egygosi lap nyomdájában dolgozott. A szédű fiatalembernek ezenkívül silbejutni az egyik lugosi iskolába is, kézügyességi tanár lett. A kézügyességtanár ur gyakorlati uton is beakaronyítani a kézügyességet és a nyomegyre-másra tüntette el az értékesemikat. Mindaddig, míg rájöttek a turpíra és a tanár ur kirepült az állásából. zőleg azonban figyelmeztették, ha a megtériti, ugy eltekintenek a feljelentésről. A tanár ur erre éjszaka betört a nykönyvkötészeti műhelyébe, összezsom egy csomó holmit és eltűnt. Néhány mulva azután Aradról érkeztek I amelyek a tanár ur újabb szélhámosról szoltak. Amikor a talaj ott is forra a talpa alatt áttette működését Temera és itt Kelényi Armand erdőmerrcsapta be. Balanescu könyveket bekötés véget a mérnöktől és a munkász lei előleget is kapott. A könyvekk száz lei elölleget is kapott. A könyvekk lentést tett ellene egy házmester is, a hétszáz lei házbérrel maradt adós. neszu most Temesvárról is eltűntkönyvkötő szélhámos ellen a rendőkörvözelet adott ki.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAP

Megérkezett az ország legjobb söre!

Kérjen

BRAGADIRU SÖRT

Tel. 601. Főlerakat: Timișoara II., Str. Dacilor 56. Tel. 601.

Krenner Miklós dr. felmentése

Hatósági személy működésének bírálata még nem izgatás

Krenner kolozsvári mérnök a népszerűség idején több cikket írt a Keleti Újságban és bírálta egyes népszámlálási eljárásokat. Hexnert ezért a bíróság izgatással vádolta és a tárgyaláson Colfescu ügyész heves támadást intézett a kisebbségi sajtó ellen. A bíróság a beszéddel foglalkoztak a kolozsvári lapokban Krenner Miklós dr., Somodi András dr. és Greár Aurél újságírók.

Ezért aztán mindhárom szintén vád alá kerültek és ezzel kapcsolatban a vád még azt is tartalmazta, hogy a városok és utcák neveit magyarul írják. A bíróság esztendő óta húzódott a három

újságíró pere. Végre többszöri elnapolás után most ért a per véget. Szeghő Imre dr. és Klein Miksa dr. védők hangsúlyozták, hogy a vádlottak egyikük sem tartalmaz izgatást. Ami pedig a város és utcák magyar neveiknek használatát illeti, hivatkoztak a kormányzótanács rendeletére, amely szerint a kisebbségek még okiratokban is saját anyanyelvükön nevezhetik meg a helységeket és utcákat.

A bíróság rövid tanácskozás után felmentő ítéletet hozott. Az indoklás megállapítja, hogy a három újságíró terhére rótt egyik vád sem meríti ki a büncselekmény jellegét.

Az újságcikkek nem tartalmaz-

nak izgatást, mert egy hatósági személy működésének bírálata még nem izgatás.

Ami pedig a városok és utcák magyar neveiknek a kisebbségi sajtóban való használatát illeti, az sem törvénybe ütköző tény, hanem kisebbségi jog.

A vádlottak és a védők az ítéletben megnyugodtak, az ügyész ellenben felbezett.

Ez a felmentő ítélet nemcsak a három kolozsvári újságírónak szól, hanem rajtuk keresztül az egész kisebbségi sajtónak, amelyet egyre illetnek különböző helyekről hasonló vádakkal, mint amelyekért a három kolozsvári magyar újságíró a vádlottak padjára ültették.

Menyörgés és a villanyvilágítás zavara is beleszólt a londoni konferencia nem sok eredményt ígérő tanácskozásába, amely ríktóan állítja szembe Amerikát Európával

Londonban a valutarögzítési tárgyalások holnapra jutottak. Amerika delegációja azt a távirati utasítást kapta, hogy ne kössön végleges megállapodást, amíg meg nem kapja erre vonatkozólag Roosevelt elnök utasítását. A kincstári államtitkár személynél volt Londonban. A kincstári államtitkár már hajóra szállott. Valamennyi delegáció rokonszenvvel fogadta a valutarögzítésről szóló tervet és éppen ezért a konferencia magatartása nagy megütközést keltett.

Azt hiszik, hogy Roosevelt elnök élni fog a kongresszustól kapott felhatalmazásával és a dollár felhígítására nagymennyiségű bankjegyet bocsát ki.

A londoni világgazdasági konferencia most a bizottságok munkája folyik. A francia delegátus vidéki kirándulásra ment, ahol részt, ahonnan csak hétfőn délután, este felé tért vissza és így tegnap tárgyalások igen vonatottan mentek. Tegnap délután Bulgária, Csehszlovákia, Dánia, Lettország, Magyarország, Románia és Jugoszlávia delegátusai értekezletet tartottak, amelyen kimondták, hogy a konferencián résztvevőknek a bukaresti agrárkonferencia határozati javaslatainak megvalósítására kell törekedniük.

Macdonald angol miniszterelnök tegnap egy újságíró előtt annak a renyének adott kifejezést, hogy a konferencia sikerrel fog végződni.

A konferencia már csak azért is eredményes lesz, mert a delegátusok mindent elkövetnek a megegyezés létesítésére.

Az angol csak azért is igyekezni fognak a delegátusok a megoldást létrehozni, — jelezte meg Macdonald mosolyogva — mert máskülönben tisztában vannak vele, hogy odahaza felakasztatják őket, ha nem kézzel térnek haza.

London felett tegnap délután óriási égőhőzár volt. A villámcsapások, amelyek két embert is megölték, a város számos helyén tönkretették a villamosvezetéseket és a világításban varok állottak elő. Megromlott a földmúzeum villanyvilágítása is.

Ugy ez a körülmény, valamint az óriási menyörgés által okozott fűlsiketítő zaj, lehetetlennek tette a világgazdasági konferencia bizottságainak tanácskozását, amelyet félbeszakítottak.

A tegnap délutáni ülésen különben Imre dr. Béla magyar pénzügyminiszter a jegybankok működése ügyében terjesztett be javaslatot. Ugyancsak javaslatot terjesztett be az Egyesült Államok delegátusa.

Indítványozta, hogy a forgalomban levő aranypénzeket vonják be, a jegybankok aranyfedezetét pedig huszonöt százalékkal szállítsák le.

A gazdasági bizottságban Franciaország és Belgium a nemzetközi kereskedelmet megbénító akadályok elhárítása

Hiszékeny nőh ékszerait, pénzét, autóját csalta ki egy elegáns fellépésű nemzetközi szélhámos

A budapesti rendőrség tegnap letartóztatta Gellért Tibor nemzetközi szélhámost. Gellért Tibor évek előtt a budapesti tőzsdén elspekulálta ügyfeleinek több milliónyi pénzét, mire megszökött a magyar fővárosból. A Rivierán tartózkodott azután, ahol elegáns fellépésével értett hozzá, hogy hiszékeny hölgyek bizalmát megnyerje. Az ismeretség vége az lett, hogy kicsalta a nők pénzét és ékszerait és megszökött. A francia Rivieráról ellátogatott Európa különböző fővárosaiba, ahol hasonló szélhámosokat követett el. Párisban megismerkedett Jeanette Macdonald ismert

ügyében terjesztettek be javaslatokat. Ezeket a javaslatokat az albizottság elé utasították.

A világgazdasági konferenciának az a feltevése, hogy sikerülni fog a háborús adósságok rendezése ügyében eredményeket elérni, nem sok reménységgel kecsegtet. Washingtoni jelentés szerint Philip államtitkár közölte a francia nagykövettel, hogy mindaddig,

amíg Franciaország nem fizeti meg teljes összegében elmaradt decemberi és június 15-iki részleteit, szó sem lehet a háborús adósságok rendezésére vonatkozó tárgyalásokról.

Hasonló választ kapott a belga követ is. Biztosra veszik, hogy ezután Amerika a többi európai államnak is elutasító választ ad, amelyek szintén kérték a háborús adósságok részleteinek csökkentését.

filmszínésznővel és végül a filmszínésznő ékszerait magával vitte, tetejébe pedig a színésznő autójával szökött meg Párisból. Európa egész rendőrsége körözte Gellért Tibort, aki valószínűleg ezért menekült vissza Budapestre. A budapesti rendőrség megtudta, hogy Gellért Tibor álnéven Budapesten bujkál, sikerült is megtalálni és letartóztatni. Letartóztatásakor megtalálták nála Jeanette Macdonald levelét, amelyet Berlinbe küldött utána. Ebben a levélben a színésznő azt írja, hogy visszavonta ellene tett feljelentését és megbocsát neki.

Meggyilkolták autójában a szerelmi botrányai révén hirhedt egykori kovnói prelátust

Kovnói jelentés szerint Olschautas volt prelátust orozva agyonlőtték. Annak idején nagy feltűnést keltett, hogy a prelátus egy fiatal nőt, akivel éveken keresztül szerelmi viszonyt folytatott, féltékenységen agyonlőtt. A volt prelátust a bíróság ezért nyolc évi fegyházra ítélte. Büntetéséből két esztendőt letöltött, azután az állam érdek-

ben kifejtett érdemeire való tekintettel kegyelmet kapott. Olschautast a gyilkosság miatt a katolikus egyházból kiközösítették. Az egykori pap vasárnap Polangen nevű fürdőhelyen volt és délután autójával igyekezett vissza Kovnóba. Az út egyik szakaszán az árokba hirtelen emberek ugrottak ki és több lövést adtak le Olschautasra. A lövések

CAPITOL

Junius 20-tól kezdve:

Üldöklő verseny

Németül beszélő film.

A turf, a modern élet legelterjedtebb és legkedveltebb szórakoztatójátéka és szórakozása, teljes üzemével tárul a néző elé egy világhírű paripa sorsának fordulatai közben.

A főszerepekben:

CLARK GABLE
MAGDE EVANS

Metrofilm.

Kiegészítésül:

Fox- és Paramount
Heti hirdők

Kedvező időjárás esetén nyári mozi!

közül kettő halálos volt és a volt prelátus élettelenül rogyott le az autó ülésére. A soffőr, aki nem vette észre, hogy utasa meghalt, nagy sebességgel vágott tovább, hogy a golyózáporból kimeneküljön. Mikor Kovnó közelébe érkezett és tulhite magát minden veszélyen, megállott és visszanezett, akkor látta, hogy Olschautas halott. A rendőrség megindította a gyilkosok kézrekerítésére a nyomozást. Azt hiszik, hogy a gyilkosság mögött politikai okok rejlenek.

Közeledést keres

Vaida Sándor Maniu Gyula felé

A nemzeti parasztpárt moldvai szervezeteinek Piatra Neamtuban tartott értekezlete vasárnap véget ért. Mirto, Joanitescu és Voicu-Nitescu miniszterek meghallgatták a moldvai tagozatok kívánásait és kijelentették, hogy azokat a minisztertanács elé terjesztik, ahol méltányos elintézésre számíthatnak.

Potarca Virgil volt miniszter kezdeményezésére a Piatra Neamtuban tartott értekezlet mintájára hasonló gyűlést fognak tartani Oltenia nemzeti parasztpárti szervezetei is. Ezt a gyűlést július 2-ra hívták össze. Az értekezleten, amelyen jelen lesznek ennek az országrésznek a képviselői, szenátorai és prefektusai is, Oltenia kívánásait vitatják meg.

A politikai világban nagy figyelemmel kísérik a nemzeti parasztpárti körökben megismétlődő országrészenkénti értekezleteket. Az Epoca tudni véli, hogy a regáti akcióval kapcsolatban Vaida Sándor miniszterelnök értekezést keres Maniu Gyula felé. Hogy ez az érintkezés milyen formában fog megtörténni, azt az idő fogja megmutatni. Lehetségesnek tartják, hogy Maniu híveinek Szovátán tervezett értekezlete szintén ezzel a kérdéssel van kapcsolatban.

Uj gyorsvonat Bukarest és Nagyszeben között. Az államvasutak vezérigazgatósága Bukarest és Nagyszeben között közvetlen gyorsvonatpárt léptet életbe. Az új gyorsvonatok májól kezdve közlekednek és ugy Bukarestből, mint Nagyszebenből este indulnak és másnap reggel érkeznek rendeltetési helyükre.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYURGYTÉN
4. SZÁM

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő fizetnek.

Telefon:

3-52, este 10 óra után 14-6P
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Az egyetlen magyar tannyelvű felekezeti leánygimnázium évváró ünnepélye

A gyárvárosi zárda keretében működő római katolikus leánygimnázium vasárnap délután tartotta meg évváró ünnepélyét. Az ünnepélyen jelen volt Reich Géza gyárvárosi apátplébános is. Az ünnepélyt Lunyacsák Liska vezetésével az intézet énekkara nyitotta meg, majd változatos műsor következett énekszámokkal, szavalatokkal. Végül Lőrincz Mariska a végzett növendékek nevében bucsút vett az intézettől. Az ünnepély befejezése Reich K. Géza igazgató beszéde volt. Meleghangú felhívást intézett a szülőkhöz, hogy ezt az egyetlen magyar tannyelvű felekezeti leánygimnáziumot ne hagyják veszendőbe menni. Szomorú jelenség, hogy Temesvárnak közel negyvenezer magyar lakosa mellett az intézetnek mindössze száznegyvenöt növendéke volt. Beszéde végén az igazgató köszönetet mondott az intézet apácái igazgatójának, Mária Kornéli a nővérnek és az összes tanterőknek. A záróünnepély közönsége azután megtekintette Mária Evelin nővér növendékeinek igen szép kézimunkakiállítását.

— Urnapi körmenet a külvárosokban. A különböző városrészek vasárnap tartották meg az urnapi körmenetét. A szép idő kedvezett a körmenet megtartásának. Minden városrészben több ezer hívó vett részt a körmenetben, amelyben felvonultak az iskolák növendékei, az egyházközségek tanácsai, a különböző katolikus egyesületek, a tüzoltóságok, zenekarok és dalárdák. A körmeneteket az egyes plébániatemplomokban Te Deum fejezte be.

— Gyomor-, bél- és anyagcserébetegségeknek a természetes „Ferenc József” keserűviz az emésztőszervek működését hathatósan előmozdítja s így megkönnyíti, hogy a tápláló anyagok a vérbe kerüljenek.

— Polit Mihály holttestét szeptemberben Temesvárról Ujvidékre szállítják. Jelenítettük, hogy Polit Mihály szerb politikus, aki a háború előtti magyar parlamentben egyik ismert nemzetiségi harcos volt, a temesvári temetőben levő sírjából exhumálják és Ujvidékre szállítják. Az exhumálás szeptemberben fog végbemenni nagy ünnepségek közepette, amelyeken Vaida Sándor miniszterelnök, akit politikai barátság kötött Polit Mihályhoz, szintén részt vesz. Ujvidéken Polit Mihályt mint a szerb nemzet halottját fogják eltemetni.

VILMOS EXCSASZÁR ELISMERÉSSEL SZÓL HITLERRŐL. Az Evening Standard munkatársa beszélgetést folytatott Vilmos volt német császárral, aki nagy elismeréssel emlékezett meg Hitler-ről. Kijelentette, hogy Hitler megtette azt, amit előtte még senki és a nemzeti érzést olyan nagy arányokban mozgatta meg, amire még nem volt példa. A volt császár azután beszélt a világgazdasági konferenciáról és kijelentette, hogy a világ gazdasági bajait csak közös egyetértéssel lehet orvosolni.

— Közbecsült gyárvárosi polgár halála. Pavlik Mihály, ismert temesvári pallér hosszas szenvedés után 66 éves korában elhunyt. Halálát leányai, Nyiszly Jenőné, született Pavlik Olga, Ada, Ella és Mária, testvére Reiter Mária és bátyja Pavlik János (Bécs) gyászolják. Reitter Róbert, a Banater Deutsche Zeitung főszerkesztője, az elhunytban nagybátyját vesztette el. Az elhunytat ma délután félhat órákor kísérik utolsó útjára a gyárvárosi Muzslay-utca 4. szám alatti gyászházából. Az engesztelő gyászmisét julius elsején mutatják be az elhunyt lelkiüdvéért a gyárvárosi plébániatemplomban.

— Idegen állampolgárok figyelmébe. A temesvári rendőrprefektúra idegenellenőrzési osztálya felszólítja az idegen állampolgárokat, akik tartózkodási engedélyük meghosszabbítását kérelmezték, hogy a meghosszabbított engedélyt saját érdekükben vegyék át. Az átvételhez az utlevelet is kell hozni.

— Salzburg viziművét fel akarták robbantani. Salzburgból jelentik, hogy ismeretlen tettesek fel akarták robbantani a salzburgi viziművek duzzasztó gátját. Ha a merénylet sikerült volna, úgy nemcsak Salzburg városa, hanem az egész környék is víz alá került volna. A merénylők azonban nem voltak szakértők és így csak az egyik zsílipet robbantották fel. A rendőrség erőlyesen folytatja kézrekerítésükre a nyomozást.

Wolfsberg magaslati nyaraló

1000 méter a tenger színe felett
m e g n y i l t .

Szabad strand, lég- és homokfürdő. Elsőrendű házikonyha. Pensiórendszer tetszés szerint. Különösen ajánlható magaslati levegőváltozás gyermekek részére. Állomás: Slatina mica a Caransebes-Orsova vonalon, ahol autó áll a vendégek rendelkezésére. Szobák 20-30 leltől. Prospektust a vezetőség: I. Weinfurter Wolfsberg, Jud. Severin, küld kívánatra.

— Wernerné növendékeinek sikerült meserevűje. Dr. Wernerné francia nyelvű gyermekiskolája most tartotta meg a városi színházban évváró ünnepélyt, amely kitünően sikerült. A színház nézőterét ez alkalomból zsufolóság megtöltötték a szülők, akik nagy örömmel tapasztalták a kicsinyek közvetlen és bájos mozgását a színpadon és a francia nyelvben való jártasságukat, amellyel szerepeiket mondták. A kicsi szereplők, Wegenstein Ise, Lustig Klári, Roth Judit, Hirschl Marika, Naschitz Maya és Anita, Naschitz Baba és Gyuri, Salamon Jenő, Roth Bandi, Löw Gyuri, Schulz Éva, Weisz Öcsi, Berényi Pityu, Marschall Puppe, Sternheim Hansi, Popper Éva, Kovács Vikki, László Pista, Wellisz Pipi, Ruznyák Rudi, Raducziner Suzy és Raducziner Evi, Potra Pucsi, Tabacu Puiu, Borocană Ghita, Klein Ervin, Klein Vera, Weisz Suzy, Gherasim Pipi, Somogyi Lili, Licaretiu Lucy, Altmann Olgi, Bukin Lili, Ludwig Laci és Ludwig Endi, Puiu Julika, Hirschl Alice és Hirschl Judit, Neuhold Pista, Sternheim Gerti valamennyien dicséretet érdemelnek. A szép teljesítményért dicséretet érdemel dr. Wernerné és Dragan Hilda asszony, akik az Ezeregyéjszaka meséit keltették életre a kis gyermekekkel, azonkívül Löbl Böske tánctanár, aki a táncokat tanította be dicséretes türelemmel.

Imprimé selymek egyedülálló választékban, olcsó árakon KANIZSA divatáruházában Gyárváros, Andrassy-ut 16.

Az egyéni kardbajnokság döntőjében csak a magyar és olasz vivők kerültek

A vasárnapi rossz időjárás miatt vasárnap nem tudták befejezni az egyéni kardbajnokság döntőjét. A Margitszigeti porondon lebonyolított elődöntőkön az összes nemzetek közül csak a magyar és olasz vivők kvalifikálták magukat a döntőbe. A zivatar miatt azután a döntőbe került hat magyar vivő a műgyetem nagytermében folytatva a versenyt, amelyből elsőnek Gerevich került ki győztesen öt győzelemmel, második és harmadik Kovács és Kabos három-három győzelem, negyedik és ötödik Nagy Ernő és Rajcsányi két-két győzelemmel, míg Zirczy a ma-

gyar bajnok nem tudott asszót nyerni a hatodik helyre került. Az olaszok teljesítései romániai időszámítás szerint rórákor a Labriola-színházban vívták egymás közti versenyeket. Első Malett öt győzelemmel, második Gaudin harmadik, negyedik és ötödik Ughi, Saffia és Turchi két-két győzelemmel, a hatodik helyet Pinton foglalta el, akinek győzelme. A testvérharc után este tíz órákor kezdődött meg a magyar-döntő, amelynek favoritjai a mérkőzés megkezdése előtt Gerevich és Marzi voltak.

— Nyári munkarend a vármegyei prefekturán. A vármegyei prefekturán a nyári hónapok alatt a hivatalos órákat reggel félnyolctól déli félkettőig tartják. Ez alól a hétfő és minden ünnep utáni nap kivétel képez. Hétfőn s ünnep utáni napon délelőtt a prefekturán nem tartanak hivatalos órát, hanem délután félháromtól esti félnyolcig. A prefektus magánfeleket kedden és pénteken délelőtt tíz és tizenkét óra között fogad.

— Zelea Codreanu karánsebesi kirohama a magyarok ellen. Karánsebesen vasárnap vasgárdista népgyűlés volt, amelynek keretében Zelea Codreanu a vasgárdista képviselő is tartott előadást. Zelea Codreanu a zsidó vallást igyekezett neveltségessé tenni, továbbá a magyarokról nyilatkozott éppenséggel nem hízogó szavakkal. Az áldozati adóról és a keresztény felfogásról, amely előadásának címe volt, sok szó nem esett és inkább a zsidókat és a magyarokat gyálázta. A gyűlésen rendezés nem történt.

— Az oltár előtt agyonsújtotta a villám. A zalamegyei Szentadornán a községben az oltáregyesület tagjai nagy ünnepélyre készültek a templomban. Sárvári Józsefné elnökölés vezetésével az egyesület tagjai a főoltárt díszítették. Odakint nagy vihar dühöngött és egy villámcsapás a templomtornyot érte. A villám a toronyból lefutott a templomba és az oltár előtt álló elnököt halálra sújtotta.

— Vasuti banditák garázdálkodása. Joneescu kisenevi ezredes feleségét, aki külföldről volt hazatérőben, közvetlenül Kisenev előtt két vasuti rabló támadta meg. Az asszonyt kloroformmal elkábították és elvitték bőröndjeit, amelyekben több ezer leinyi készpénzen kívül nyolcvanezer leier értékű ruhanemű és kétszáz ezer leier értékű ékszer is volt.

Svábhegyi

Magaslati
diétás
gyógyintézet, Szanatórium

már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb szanatóriumi ellátást nyújt

— Eredménytelen árlejtés. Az ipari és kereskedelemügyi miniszterium tegnapi tüzte ki a hadsereg posztóellátására vonatkozó új árlejtés megtartását. A posztógyárak ezuttal is csak memorandumot nyújtottak át, amelyben leszögezték, hogy csak abban az esetben áll módjukban szállítani, ha a miniszterium a rendelés értékének megfelelő összeget a Nemzeti Banknál előre letétbe helyezi. Az árlejtés így másodszor is eredménytelenül végződött.

NEM LESZ GABONAMONOPOLIUM. Bukaresti jelentések szerint a román kormány gazdasági bizottsága ma fontos ülést tart. Az ülés legfőbb pontja a gabonaértékesítés kérdése. Beavak helyről szerzett értesülés szerint a kormány eltekint a gabonamonopolium vezetésétől, azonban havonta rendelkezleg fogja megállapítani a gabona kölesz árát. A mai ülésen a kontingens kérdésével is foglalkoznak és végleges szabályozzák a julius elsején ébe lépő kontingenciális rendet.

* Igiena fürdő és uszoda egész nyitva a közönség számára.

— Temetés. Wendt Lipótné, a nyszerű temesvári kávé feleségét, vasárnap temették el nagy részvét közepén a belvárosi temető halottas kápolnából. Az elhunyt uriaszónny családjár tiszteletői nagy számban jelentek meg temetésen, ugyszintén a temesvári vostonársadalom is, csaknem testületil Wendtné holttestét Ferch Mátvás nonok szentelte be, majd megindulmenet a sirhoz. A koporsó után a rlyen sujtott férj és gyermekei, Bur Gáspár dr. neje, született Wendt I dr., Jeszenszky Aurél budapesti táz kapitány neje, született Wendt Máz továbbá az elhunyt két veje, valam unokája Burian Éva haladtak.

— A temesvári evangélikus hitközvasárnap tartotta meg közgyűlését Agay György főesperes és Nau György világi elnök vezetésével. Külbözö jelentések tudomásvétele után presbiteriumot Toméi Károly, Kisling Mihály és Herman Vilmos eg háztagokkal egészítették ki. Elhatároák, hogy a templomot és az egyházközség épületét tataroztatják és munkálatok felügyeletével Heim Mlós, Galgon Gusztáv és Dengl Jzsef presbiteretek bízták meg. A közgyűlés közös imával ért véget.

— Hibás váltóállítást következmény Marmarossziget közelében egy tolamozdony összeütközött egy csehslzovvasuti szerelvénynel. A két mozdor erősen megsérült. Három vasutas súlysebesüléseket szenvedett. Egyiknek állapota életveszélyes. Az összeütközéhibás váltóállítást okozta.

Mozi

Temesvári mozik műsora.

Kedd, junius 20.

Appolló-mozi: Pillangókisasszony.

Forum-mozi: Egy orrhosszal.

Capitol-mozi: Öldöklő verseny.

Tivoli-mozi: Pat és Patachon.

— **Renoiu kapitány ügyét a bukaresti hadbírószék tárgyalja.** Renoiu Miklós, a hazaárulásért elítélt ötös vadászrezervébeli temesvári kapitány ügyében a katonai semmitörvényszék alaki okokból megsemmisítette a temesvári hadbírószék husz évi kényszermunkáról szóló ítéletét és perújítást rendelt el. A katonai semmitörvényszék tegnap közölte a temesvári katonai ügyészséggel, hogy a kapitány perét a bukaresti második számú hadtest hadbírószéke fogja letárgyalni és a kapitányt, aki jelenleg a temesvári katonai fogház lakója, a bukaresti katonai fogházba szállítják át. Az átszállítás a jövő héten megy végbe. Renoiu kapitányt tegnap bátyja, Renoiu dr. a boksáni járásbírószék vezető járásbírája látogatta meg. A kapitány betegségből már csaknem teljesen felépült és optimizmussal tekint a második tárgyalás elé, amely — szerinte — csak felmentő ítéletet hozhat. A kapitányt Bukarestben a Morastevérek, bukaresti ügyvédek fogják védeni.

— **Magyarpárti közgyűlések.** A Magyar Párt resicai tagozata július 15-én, oravcai tagozata pedig július 29-én tartja évi rendes közgyűlését. A párt bányási központja mindkét közgyűlésen képviselteti magát.

— **Házasság Zsombolyán.** Zappe János konyhafőnök vasárnap vezette Zsombolyán oltárhoz Neidenbach Grete urleányt. Az esketést tanui Leiber József kereskedő és Stoffel János gazdálkodó voltak.

— **Menyasszonyi kelengyét** legjobb minőségben eredeti engrosárokon vásárolhat Dornhelm Jenő divatárúkázában I. Bőrze-utca 2.

Betegsegélyzői „Lista de plată” a legújabb minta, kapható CSENDES papírkereskedésben

— **Eltűnt két temesvári cserkészfiu.** Kostyal István gyárvárosi lakatosmester bejelentette a rendőrségen, hogy tizenkét éves István nevű unokaöccse az elmúlt héten cserkészkirándulásra ment, ahonnan már csütörtökön vissza kellett volna térnie. A fiúról, valamint annak Tóth Lajos nevű, ugyancsak cserkész barátjáról, azóta semmi hír nem érkezett. A rendőrség keresi őket.

— **Érdekes költségelszámolás** foglalkoztatja most Zsombolya községet. A számlát az egyik temesvári ügyvéd nyújtotta be a zsombolyai községhez. Az ügyvéd ugyanis a temesmegyei prefektúra megbízásából megjelent június harmadikán Zsombolyán, hogy a Csekonics grófi kastély ügyét jogilag megvizsgálja. Vizsgálódásainak eredményét négyoldalas jelentésbe foglalta össze. Ezért a kiszállásért az ügyvéd 24.100 leit követel Zsombolya községtől.

Fényképezzen
GEVAERT 26° Sch.
filmre és lemezre.
A legjobb film és még
10.000 leit is nyerhet vele
KECSKEMÉTI, Bőrze-utca

— **A zsidó nőegyletek** felkérlik tagjaikat, hogy a létesítendő zsidó napközi otthonok ügyében szerdán délután 4 órakor megbeszélésre jöjjenek össze a belvárosi zsidó hitközség nagytermében.

Sport

A Ripensia a nemzeti bajnokság első helyére, a Kinizsi pedig a ligabajnokság döntőjébe került

A ploestii Tricolor bemutatkozása a legteljesebb kudarcot vallotta, mert a mérkőzés első perceitől eltekintve, a csapat visszaesett és megadta magát sorsának. A Ripensia csatársora elemében volt, bár a gyenge ellenféllel szemben is kiütöközt Rafinszki rossz formája és Ciolacnak a centercsatár helyén való tehetetlensége. Az összes támadásokat Schwartz irányította.

A mérkőzés a Ripensia teljes fölényében bonyolódott le és a Ripensia 11:0 (4:0) győzelmét eredményezte. A mérkőzés előtt a Ripensia vezetősége üdvözölte a válogatott játékosokat, akiket a közönség is melegen ünnepelt.

A mérkőzés krónikájához tartozik az is, hogy az eső miatt a közönség fedél alá igyekezett, azonban a tribün befogadóképessége kicsinek bizonyult úgy,

Lugos és Resica sportja fejlődik

A lugosi munkásegylet az országos exbajnokot, az UDR csapatát látta vendégül, mely ellen lelkes és szép játék után sikerült 0:1 féldíj után 1:1 arányban eldöntetlenül játszani.

Resicán, az RMTE, mely ugylátszik otthonában verhetetlen, az Ilsa együttesét készítette megadásra 4:3 (2:1) arányban. Az Ilsa veresége meglepetést jelent.

Nemzeti ligamérkőzések eredményei
Bukarestben a derbi meglepetéssel végződött. Az Unirea-Tricolor biztos győzelmet aratott a nemzeti liga bajnokaspiránsával, a Venus csapatával szemben, melyet 3:1 (2:1) arányban győzött le. Az Universitatea a Brasoviát 3:0 (1:0), a Crisana a C'óriát 2:0 (0:0) eredménnyel győzte le. Ez a mérkőzés is meglepetésnek számít. A Crisana ilyenképpen a nemzeti ligabajnokság A csoportjában a harmadik helyet foglalta el.

A TAC Szalonikiben

A TAC turázó csapata utolsó mérkőzéseit abszolválta Szalonikben, ahol a Proklen együttestől 2:3 (1:0) arányban vereséget szenvedett, másnap viszont az Aris együttesét 0:1 féldíj után 3:2 arányban legyőzte. A TAC a mérkőzések után hazaérkezik és valószínű, hogy a jövő héten már csehszlovákiai turára indulnak a zöld-fehérek.

A Hertha halad az első osztály felé

A Hertha és a ZsSE között lejátszott

* Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Béműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerháza, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.



Fióküzlet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
(Bejárt Bem-utca)

hogy a tribün közönsége is állandóan háborgatva volt. Egyszermind figyelmébe ajánljuk az Electrica-pálya igazgatóságának, hogy az újságírópáholy befogadóképességét nagyobbitani kell, mert olyan városban, mint Temesvár, ahol majdnem minden napilap foglalkozik sporttal, mindezt ötéves ülőhelyes páholy nagyon szűk.

A Ripensia-Tricolor mérkőzés előtt játszott a Kinizsi ligaközépdöntő mérkőzését a lugosi Vulturival, Mindkét csapat heves küzdelmet vívott és ez a kapu előtt határozottabb Kinizsi 1:0 (1:0) arányú megérdemelt győzelmét eredményezte. A mérkőzést eldöntő gólt Lotter rugta az első féldíjban. A Kinizsi e győzelmével a ligadöntőbe kvalifikálta magát és a jövő vasárnapon az AAC-al játsza mérkőzését Temesvárott.

második selejtező mérkőzés 2:2 (1:1) arányban döntetlenül végződött. A mérkőzés egyenlő ellenfelek küzdelmét eredményezte és a ZsSE a múlt hetinél sokkal jobb játékot mutatott. A Hertha az eldöntetlen eredménnyel is beírta, mert a két gólos győzelme mellett az eldöntetlen eredmény is feljogosítja, hogy a Kadimával selejtező mérkőzést játszon. A szövetség valószínűleg már most vasárnapra kiírja a Kadima—Hertha selejtező mérkőzést.

Az olasz Morpurgo Bukarestben

Az olasz tenniszgárda kitűnő erőssége, Morpurgo, Bukarestben telepszik le, ahol a „Dunlop” vállalat igazgatójának neveztek ki. Morpurgoval a román tenniszélet nagy erősítést kap.

Külföldi eredmények

Kaposvárott a Somogy játszott a második selejtező mérkőzését a budapesti Vasas csapata ellen. A mérkőzés a Somogy 5:2 arányban megnyerte és így továbbra is az első osztályban marad.

Bécsben a III. ker. FC 8:0 arányban súlyos vereséget szenvedett a Rapid együttesétől. A jó védelemmel szereplő magyar csapat katasztrófális veresége meglepetés.

Vereséget szenvedett a Hungária is Brünben, ahol az FC Zidenice volt az ellenfele. Az 5:2 vereséget a magyar csapat védelmének teljes csődje okozta.

— **Kisfiu tragikus halála.** Szakálháza községben tragikus gyermekszerecséltenség történt. Zsivkov Vazul, tizenhat hónapos kisfiu játszadozás közben vízzel tele gödörbe esett és mire segítségére siettek, már megfulladt. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— **Gyenge gyomruak erősítő itala: Oyo-maltine.**

A sodronykerítések

pótolhatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelen nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál!

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára Temesvár II., Alsóárók-utca 10.

Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

Rádió

Kedd, június 20. Bukarest. 1: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 9: Dalest. 9:20: Zenekari hangverseny. Budapest. 7:45: Torna, gramofonzene. 10:45: Hírek. 11: Azonali tenniszjáték. Felolvasás, közzenefonzenze. 15: Hangverseny. 1:30: F. 2:30: Könyvi gramofonzene. 3:45: F. 5:45: Hírek. 6: Zenekari hangverseny. 7:30: Gerewich Tibor előadása. 8: Ká. Gizi hangversenye. 8:50: Lakhatókcsillagok. Párbeszéd P. Bangha Béla. Massány Ernő között. 9:30: Kozma A. emlékest. 11:30: Hírek, majd jazz. Bécs. 1: Hangverseny. 6:25: Hangverseny. 8: Szimfonikus hangverseny. 9:15: E. verseny. Belgrád. 12: Zenekari hangverseny. 15: Gramofonzene. 4: Gramofonzene. 5:15: Gramofonzene. 11:30: T. zene. Berlin. 6: Hangverseny. 10:10: Szimfonikus hangverseny. Breslau. 9: Kat. zene. 11:50: Táncczene. Frankfurt. 10: nekari hangverseny. Hamburg. 11:30: nekari hangverseny. Lipce. 9:30: Operaelőadás. Laibach. 7:30: Zenekari hangverseny. 9: Gramofonzene. 11:30: Gramofonzene. Milánó. 8:40: Gramofonzene. Népszerű zene. 9:30: Gramofonzene. Pr. chen. 7:5: Dalest. 10:20: Táncczene. Pr. 8:25: Katonazene. 10:30: Kamarazene. 11:20: Gramofonzene. Róma. 6:35: A. diózenekar hangversenye. 9:45: Hangverseny. 11: Táncczene. Stockholm. 7: Gramofonzene. 9: A rádiózenekar hangversenye. 11: Hangjáték. Strassburg. 6:15: Népszerű zene. 7:30: Offenbach-est. 8:45: Gramofonzene. 9:30: Hangverseny. Stuttgart. 5:30: Hangverseny. 9:45: Hangjáték. 11:45: Zenekari hangverseny. Varsó. Népszerű zene. 7:35: Zongorahangverseny. 9: A rádiózenekar hangversenye. 11: Táncczene. Zágráb. 9:30: Kamarazene. 11:40: Táncczene.

Szerda, június 21. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2:15: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 8:20: Gramofonzene. 9: Zongorahangverseny. 9:30: Operaáriák. 10: Hegedűhangverseny. 10:35: Zenekari hangverseny. Budapest. 7:45: Torna, utána gramofonzene. 10:45: Hírek. 11: Nagy emlékek levelezése. 2: Tíz perc testápolás. Felolvasás, közben gramofonzene. 15: Cs. ley Livia hangversenye. 1:30: Hírek. 2:30: Zenekari hangverseny. 3:45: Hírek. 4:30: A rádió diákfelőrája. 5: Dr. Cselény Pál előadása. 5:45: Hírek. 6: Gramofonzene. 7: Székelyek az ellenforradalomban. K. tochwill Károly előadása. 7:30: Gödöllő. Vidák József cigányzenekari hangverseny. 8:40: Szűcs László hangversenye. 9:15: Tessék beszélni című színmű előadása stúdióból. Bécs. 6:20: Hangverseny. 10: A Sonnwend-ünnepély közvetítése. 11:30: Táncczene. Belgrád. 15: A rádiózenekar hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Zenekari hangverseny. 8:30: Jugoszláv dala. 9:30: Kamarazene. 10: Operaáriák. 10:50: Gramofonzene. Berlin. 6:45: Kamarazene. 10:20: A rádiózenekar hangversenye. Breslau. 7:5: Hangverseny. 10:20: Sonnwend-ünnepély közvetítése. Frankfurt. 8: Szimfonikus hangverseny. Hamburg. 7: Tark. óra. 11: Hangverseny. Kassa. 2:30: Magyar nyelvű hírek. 8:10: Zenekari hangverseny. Langenberg. 8: Szimfonikus hangverseny. 11:25: Táncczene. Lipce. 9:20: Szimfonikus hangverseny. Laibach. 9:30: Enekkari hangverseny. 10:45: A rádiózenekar hangversenye. Milánó. 8:40: Gramofonzene. Morva-Ostrava. 7:45: Cite razene. München. 8: Szimfonikus hangverseny. 9:50: Katonazene. Pozsony. 6:55: Magyar óra. Prága. 8:10: Kamarazene. 9:50: Hazafias ünnepély. Róma. 9: Gramofonzene. 9:45: Olasz operaest. Stockholm. 8:30: Népszerű zene. 9:45: Enekkari hangverseny. 11: Táncczene. Strassburg. 9:30: Hangverseny. 11: Népszerű zene. 12: Táncczene. Stuttgart. 7: Gramofonzene. 10:10: Táncczene. Varsó. 8:5: Gramofonzene. 10:15: Kamarazene. 11:15: Gramofonzene.

Közgazdaság

Bánsági kertművészet, a kisállattenyésztés és méhészet fejlettségét hirdető temesvári kiállítás nyertesei

temesvári rózsakedvelők egyesületének és a kisállattenyésztő egyesületének és a méhészeti egyesülettel karizses kiállítást rendezett, amely a következő módon mutatta be a bánsági kertművészet, a kisállattenyésztés és méhészet fejlettségét és magas fokát. A kiállítás fő látványosságai között említhetjük a régi laktanya fedett lovardájában rendezett, ezer virág pompázik. A kiállítás fő látványosságai között említhetjük a régi laktanya fedett lovardájában rendezett, ezer virág pompázik. A kiállítás fő látványosságai között említhetjük a régi laktanya fedett lovardájában rendezett, ezer virág pompázik.

A kiállítás sikerét bizonyítja a bírálói bizottság munkája is, amely a kiállítók között a következőket tüntette ki: Apin méhészet, Bauer János, Bauer György, Bózsits Kereskedés, Janszky Béla, Nestler Szigethy József, Viktoria nagykereskedés, Bánsági Méhészegyesület, Bozsák M. és Fiai cég, amely a kiállítás fő látványosságai között említhetjük a régi laktanya fedett lovardájában rendezett, ezer virág pompázik.

Gallas Nándor, az ujaradi konyhakertész, Reiber S., míg a temesvári városi kertészet és a romániai kertépítési társaság temesvári fiókja versenyen kívül kaptak elismerést.

A kisállattenyésztők részéről díjakat nyertek: Első díj: Magyar László, Paull Ferenc, Pfeifer József, Szavantsék István, Mohilo Alfréd, Wanko Vilmos, Boleraz István, Vendelin Rezső, Gáltói Árpád, Staniloiu Konstantin, Weiser-farm, Krisztián János, Ciunga György, Prekup Miklós, Krepecs József, Schweitzer Károly, Piszika Sándor, Róosz Károly, Olácsi Bálint, Sagovici Sámuel dr. Második díj: Krauser Béla, Mohilo Alfréd, Sagovici Sámuel, Lukács Jenőné, Staniloiu Konstantin, Weiser-farm, Krisztián János, Krepecs József, Katalin-farm, Görlich Imre, Janaushek Rezső, Magyar László, Paul Ferenc, Wendelin Rezső, dr. Bejan Lucia, Popovici Virgil dr. Harmadik díj: Demetrovici Mihály, Gruitza Miklós, Katalin-farm, Lakatos Béla, Lukács Jenőné, Paul Ferenc, Popovici Virgil dr. és Szekeres György kaptak. Elismerő oklevélben Görlich Imre, Sagovici Sámuel dr., Lukács Jenőné, Krisztián János, Wendelin Rezső, Katalin-farm, Janaushek Rezső és Precup Miklós részesültek.

A kiállítással kapcsolatban országos kertészeti kongresszus is volt Temesvárott, amelyre külföldről is számos vendég érkezett. A kongresszuson Charles Farauto, a kertészek országos szövetségének elnöke elnökölt, aki beszámolt a szövetség munkájáról és az eddig elért eredményekről. Borza Sándor dr. egyetemi tanár és szenátor szo-

ros együttműködésre szólította fel a kertészeket, Demetrovici Mihály a városi kertészet igazgatója indítványozta, hogy kezdjenek akciót a kertészeknek a mezőgazdasági kamarába való felvételére. A Borzay Lajos indítványt terjesztett a közgyűlés elé, amely szerint állítsák ismét fel a földművelésügyi minisztérium keretében a kertészeti igazgatóságot, amely megszüntetése előtt nagy szolgálatot tett a romániai kertészeknek. A kongresszus azután elhatározta, hogy ősszel ismét nagygyűlést tartanak Bukarestben, ahol az összes kérdések felett döntenek. A kongresszus után bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el.

Elhalasztott közgyűlés. A temesvári ipartestület közgyűlését vasárnap délelőttre tüzték ki. Mivel az határozatképtelen volt, a közgyűlést június huszonötödikére napolták el.

Adófőnöki vizsga. A temesvári pénzügyigazgatóságon újabb adófőnöki képesítési vizsgák voltak, amelyeken 83 jelölt közül 36 tette le sikeresen a vizsgát. A bánsági jelöltek közül Tutean Demeter, Meisz Manó, Papp Béla, Savu Danila, Albu János és Teigel György tették le sikeresen a vizsgát.

A temesvári gabonapiac szilárdulása egyre tart. Az árak tekintetében ma az ország legdrágább piaca a temesvári és senki nem tudja, mikor következik be a magas árakban a megállás. A tengeri követi a buza szilárdulását és három nap alatt 15 leiel lett drágább mázsánként. A kínálat minimális. Árak a következők voltak: óbuza 77/78 kg-os 775-780 lei, újbuza minőség szerint 70 kg-os 725 lei, 72 kg-os 745 lei, zab 200 lei, árpa 300 lei, rozs 520 lei, tengeri 175-177.50 lei, muharmag 135 lei, köles — lei, tökmag 520 lei, napraforgómag — lei, burgonya — lei, luercna — lei, lóheremag — lei, nullásliszt zsákkal 1200 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 1100 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 1125 lei, lábliszt zsák nélkül 150 lei, korpa zsák nélkül 110 lei, bánsági új repce 510 lei, káposzta 515 lei száz kilónként a bánsági feladállomásról. (Pórá A.-cég jelentése.)

A városi adósok sérelmei. A városi adósok frontja Bukarestben népgyűlést tartott és az ott hozott határozati javaslatot emlékirat formájában nyújtotta át a kormányának. Hangsúlyozták, hogy a jelenlegi konverziós törvény egyoldalú, amely egyetlen társadalmi osztályt hoz kedvezményezett állapotba. Kifogásolja, hogy a törvény nem vette figyelembe a kereskedők és iparosok helyzetét. Ezek részére a kényszeregyezségi eljárás nem jelent megoldást, mert kiszolgáltatja őket a pénzügyi hatalomnak. Kéri a kormányt, hogy az öt éves moratóriumot terjessze ki a kereskedőkre és iparosokra is. Kijelentik, hogy ennek érdekében mindaddig folytatják a harcot, amíg csak sikert érnek el.

A temesvári gyáripar képviselői a kamarában. A Bánsági Gyárosok Szövetsége rendes évi közgyűlését Tótság Rezső belga királyi konzul elnökelete alatt az iparkamara nagytermében tartotta meg. A közgyűlés megejtette a közlegő kereskedelmi és iparkamarai választásokra a jelölést. Így rendes igazgató választmányi tagoknak jelölték: Baltescu János dr., Breberaria Vazul, Klein Viktor, Klein Ernő, Jonescu Aurél, Deutsch Jenő, Nagy Károly, Prochaszka Ede, Szana Zsigmond, Schwartz Fülöp, Vermes Ernő, Wilhelm János, Maruta Eftim, Undis Mihály, Perényi Géza, Kray Elemér és Korber Nándor gyáripari szövetségi tagokat. Póttagok lettek: Frank Frigyes, Bernstein Sándor, Grünberger Lajos, Győri Sándor, Hermann Ede, Jávor József, Sternlicht Manó, Schultz Arnold, Wolf Mór, Göbbl Jenos, Glück József, Krauser Károly, Rosenthal Árpád, Ausländer Hermann (Buziafürdő), Rupchich László dr. (Detta), Knopf Antal, Fenyő József, Ney Simon és Steiner Rezső. A munkásbiztosítópénztár választmányába rendes tagoknak jelölték: Baltescu János dr., Jakobi Kálmán dr., Drexler Vilmos, Bercovici Jancu, Aurél Jonescu és Grosz Imre. Póttagoknak Szana Zsigmond, Perényi Géza, Kinsky Jenő dr., Sternlicht Manó, Klein Ernő, Deutsch Jenő és Deutsch Arnold.

APRÓHIRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DÉLI HIRLAP

Nagyszabású kerti ünnepély

június 25-én a Pacsirtamezőben. Rendezi

a Magyar Leányegylet Szórakozások

Béleptidij nincs!

Ingyen autóbusz!

Királynő

A Déli Hírlap eredeti regénye

Copyright by Déli Hírlap

10. folytatás.

Erzsébet júniusig maradt Kissingenben. A király is meglátogatta néhány napra. Sajnos, súlyos állapotának már gyógy mód sem használt. Nagyon rosszul van a királynő Lainzba érkezett. Most már ráncos és megkínzott arcát akarta, hogy lássák az emberek, hogy fekete fátyolt hordott. A ködös eső és a fagyok aztán Lainzból is elhajították.

Auheimba ment. Itt sem nyert enyhülést.

A legkülönbözőbb betegségek rohantak meg most már a szegény elgyötört királynőt. Vérszegénység, fájdalmas lázrohamok, álmatlanság és szívtáji kórosok szüntelen.

— Míg Svájcba ment. Itt váratlanul javult kissé állapota. Már sétálgatni kezdett az erdőben. Terveket is csinált.

Hogy néhány hét múlva Bécsbe jöjjön, hogy egyúttal ünnepelje Ferenc császárral annak trónralépése ötvenedik évfordulóját.

Kedve e napokban annyira felderült, hogy még látogatást is tett. Rothschild Matild bárónét kereste fel, aki Prauginban lakott, Bonaparte József egykori kastélyában.

Felolvasója, a fiatal Barker, ezekről a napokról egy érdekes eseményt beszél el, mely arra vall, hogy a királynő már előre megérezte végét.

— Egy sziklán ültünk a tó partján, — meséli Barker. — A királynő épp egy barackot hámozott és a felét nekem nyújtotta át. Egyszerre csak egy hatalmas fekete holló csapott le, szinte egyenesen a felhők közül, fekete szárnya levágódásában olyan erővel suhantotta meg a királynő kezét, hogy a számomra nyújtott barack kiesett kezéből.

A holló a Habsburgok vészmadara volt mindig!

— Természetesen nem emlékeztem a királynőt erre a baljóslatu hitre, de ő mintha csak lelkembe látott volna és leolvasta volna zárt számomról is, hogy mire gondolok, nyugodtan szólott hozzám:

— Kedves barátom, én nem félek. Fatalista vagyok. Nem történik más, csak az, ami számunkra úgy is meg van írva.

A Rothschild látogatás után a királynő

Genfben utazott. Mint mindig, a Beau Rivage szállodában vett lakosztályt, amely a Mont Blanc-uton volt.

A tulajdonos ismerte már jól Erzsébet királynő szokásait és éberren őrködött, hogy a magános hölgy a legmélyebb inkognitóban maradjon.

De a kantonális kormány máris értesítve volt Bécsből a magas vendég megérkezéséről. Már megérkezése előtt a politikai osztály titkos ügynökei megszokott munkájukhoz láttak.

Szeptember tizedikén déli egy óratájt Erzsébet királynő, Sztáray grófnő és Barker felolvasója társaságában elhagyta a Beau Rivage szállodát. Mont de Cauxba akartak áthajózni. Miután azonban a hajó már fűtyült, kétségessé vált, hogy elérhetik-e még.

Sztáray grófnő előre sietett. Barker egy lépéssel a királynő mögött ment a tó oldalán.

E pillanatban egy ember, aki a vizkorlátjára támaszkodva sütközött a napfényben — egy pillanat műve volt — a gyalogjárón termett, hol a királynő jobbán tünt fel boszorkányos gyorsasággal és máris erősen mellen sujtotta.

Erzsébet megingott. De Barker máris

a karjaiban fogta és Sztáray grófnő is azonnal mellette termett.

Aggódva kérdezték a királynőt, hogy nem sebesült-e meg?

De ő csak annyit válaszolt:

— Nem tudom.

Két segítőtje karjára támaszkodva még mindig megtett vagy huszonöt lépést, míg a hajóhoz értek, — de ott összeesett.

A hajó fedélzetére vitték. Itt elvesztette eszméletét.

Közben a hajó felszedte horgonyát és utnak indult.

Sztáray grófnő azt hitte, hogy az ájulás az ijedség következménye.

Orvost kerestek a hajó utasai között, de nem akadt egy sem.

Sztáray grófnő megoldja a királynő ruháit és kibontja a fűzőt.

Most Erzsébet is magához tért.

Megszólint:

— Mi az? Mi van velem?

E pillanatban az udvarhölgy észreveszi, hogy egy centiméterre a bal mellbimbó alatt egy vágás látható, mint amikor valakit borotválva enyhén megsebeznek. Két csepp vér serkedett belőle.

(Vége következik.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Szögolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadó tala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 1. Gránátos-utca sarok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: M. trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj den esetben előre fizetendő.

Állást keres

Rendes asszony
perfekt mosónő, vasalást, takarítást, koszt hordást, vagy bármely állást keres. IV., Rózsa-utca 8. (2720)

Megbízható ügyes
fiatalember, saját biciklivel, egész napra kifutói, vagy üzletszolgai állást keres. Cim a kiadóban. (1030)

Szoptatós dadának
ajánlkozom. Polonyi Istvánné, Belint, jud. Timis. (2875)

Adás-vétel

Motorbiciklit
oldalkocsival megvételre, esetleg bérbé keresek. Csakis kifogástalan állapotban lévőről lehet szó. Cim a kiadóban. (2852)

Megvételre keresek
egy nagy álló ebédő órát, zenélőórát előnyben. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Álló óra” jelíggel a kiadóba kérek. (2872)

Keresek megvételre
egy teljesen jó állapotban lévő ruhamángorológépet. Cim a kiadóban. (2867)

6-55
a Katholikus Munkásszövetség
telefonszáma, ahonnan bárminő **szak- vagy napszám munkást** azonnal **közvetítenek** Önnek.

Adjunk munkát a dolgozni akaróknak!

A mentők nyári mulatsága
vasárnap, július hó 2-án lesz a **LUNAPARKBAN**
a mentőorsjegyek húzásával együtt

Tánc este 9 órától reggelig.
Belépődíj 10 lei

Lakás

Modern
2 és 4 szobás lakás kiadó. Horgony-palota, IV., Str. Bonnaz 21. Érdeklődni a Ford-képviselőnél lehet. (679)

4 szobás modern lakás
déli fekvéssel, 3 bejárattal augusztus 1-re, 1 üzlethelyiség július 1-re kiadó. Belváros, Lonovics-utca 12. szám alatt. (2846)

Két 3 szobás
lakás Józsefváros központjában, ujonnan rendbehozva, jutányosan július és augusztus 1-re kiadók. IV., Küttl-tér 1. (2849)

Két 2 szobás
lakás ujonnan rendbehozva, 1000—1100 leiért augusztus 1-re kiadó. IV., Müller-Guttenbrunn-u. 5. (2848)

Két szoba
konyhás lakás, ugyszintén egyszobás lakás a Belvárosban azonnalra vagy július 1-re kiadó. Belváros, Nándor-tér 2. (2864)

Szerény fiatal leány
lakótársnak menne hölgyhöz vagy leányhoz. Leveleket „Szabónő” jelíggel a kiadóba kérek. (2874)

Kiadó egy ház
Mehalában, mely áll üzlethelyiségből, két szobás lakásból, melléképületekkel, istállóból, műhelyből, mely utóbbi főképpékműhelynek alkalmas. Bővebbet Kocsanyi éttermében. (2860)

2 szobás
fürdő- és cselédszobás lakás Józsefváros központjában azonnalra kiadó. Bővebbet Székely orthopéd-üzletben, Kossuth Lajos-u. 9. (2871)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Bogdarigós gyógyfürdő

a Bánságnak fenyvesekkel övezett legszebb helye

Rheuma
köszvény
csusz
bénulás
vérszegénység

eseteiben, légzőszervi bántalmaknál, makacs tüdőbajnál a levegő, a fürdő és ivókura javulást és felépülést eredményezett. **Napi pensio** (háromszori bő étkezés, fürdő és elsőosztályu szoba június 15-ig): **80— lei.** Június 15-től 100— lei.

Temesvártól 40 km-re fekszik a lippai vonalon. Sarlota állomáson az igazgatóság autói állanak a vendégek rendelkezésére.

Különléle

Teljes ellátásra
3—4 iskolás leánykát uri család jövő tanévre felvesz. IV., Bem-utca 10, I., 21. (2862)

Motorturára társat
keresek, aki prima márkás, jó állapotban lévő motorral rendelkezik. Cim a kiadóban. (2853)

Mező-, szőlő-
és tejgazdaságok produktumait értékesíti, bármiféle megbízást vállal Czirkák L., Timisoara, IV., Begabalsor 24. szám. (2876)

ETERNIT PAKURA

kéménytoldatok fűtésberendezések
Műlakatos munkák, vízvezetékek és villanszerelések

Succ. R. Klein utóda
Ing. S. Márton
Timisoara I., Str. Lenau 2. sz.
Telefon 74 Telefon 74

Iratkozzék be

mert ezzel a mai gondterhes időkbenválóban kellemes órákat szerez magának a

„CULTURA“

kölcsönkönyvtárba, ahol azonnal megjelenésük után olvashatja a legfrissebb könyvujdonságokat, de meg is vásárolhatja a legolcsóbb áron. Előfizetési díj a kölcsönkönyvtárra havi

40 lei helyett
a Déli Hírlap előfizetőinek
25 lei
Temesvár-Józsefváros,
Hunyadi-ut 15.

Autobusz-menetre

Ervényes június hó 22-től a következő indulási időkkel:

Temesvár—Detta—Gátalja és vissza
Temesvár 8:30 regg
Detta 10:30 déle
Gátalja 11:45
Detta 1:30 déle

Móricfeld—Detta—Temesvár és vissza
Móricfeld 5 regg
Detta 6
Temesvár 2 déle
Detta 4

Klopodia—Detta—Temesvár és vissza
Klopodia 3 regg
Detta 5:45
Temesvár 2 déle
Detta 4

Csávos—Detta—Temesvár és vissza
Csávos 2:30 regg
Detta 5
Temesvár 2 déle
Detta 4

Tógyér—Detta—Temesvár és vissza
Tógyér 10 déle
Detta 12 déle
Temesvár 6 déle
Detta 8 este

Butyin—Detta—Gilád—Csákova—Temesvár és vissza
Butyin 3:45 regg
Detta 5
Csákova 5:45
Temesvár 2 déle
Csákova 3:20
Detta 4

Moravica—Detta—Temesvár és vissza
Moravica 11 déle
Detta 12 déle
Temesvár 7:30 este
Detta 9:25

Csákova—Temesvár és vissza
Csákova 7 regg
Temesvár 12:30 déle
Csákova 2
Temesvár 7:30 este

Temesvár—Buziás—Lugos
Temesvár 7:30 déle
Temesvár 1 déle
Temesvár 6 este
Buziás 8:45 déle
Buziás 2:15 déle
Buziás 7:15 este

Ünnep- és vasárnap délelőtt 7.30 és után 6 órakor.

Lugos—Buziás—Temesvár
Lugos 6 regg
Lugos 1 déle
Lugos 6 este
Buziás 7 regg
Buziás 2 déle
Buziás 7 este

Ünnep- és vasárnap reggel 8 és délután 1 órakor.

Ha szép akar lenni,

hasznájon **KULKA**-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant, lilliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sas”-hoz Belváros, Szent György-tér.